



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2020
TE *Nicaragua*

PATRIA!
PAZI!
PERVENIR!

Ministerio del Poder Ciudadano para la Educación de Nicaragua
Dirección General de Educación de Jóvenes y Adultos
Dirección de Educación Secundaria de Jóvenes y Adultos

Guía de Autoestudio para estudiantes de Secundaria por Encuentro

Estimadas/os protagonistas:

El Ministerio de Educación a través de la Dirección de Educación Secundaria de Jóvenes y Adultos en correspondencia con las políticas educativas de nuestro gobierno de reconciliación y unidad nacional, en el contexto de la revolución participativa de la educación, en correspondencia con el modelo de calidad y con el protagonismo de nuestros estudiantes jóvenes y Adultos, se les ha preparado la Guía de Autoestudio de **Lengua y Literatura** para **estudiantes de décimo grado** la que contempla contenidos básicos de lectura, redacción, gramática, vocabulario y ortografía.

El autoestudio es un proceso individual que implica un gran compromiso personal mediante el cual usted desarrolla conocimientos, habilidades y destrezas.

Esta guía ha sido diseñada con el propósito de facilitar su estudio independiente, mediante la realización de las diferentes actividades que le permitan fortalecer el desarrollo del pensamiento crítico y reflexivo, conocimientos y habilidades básicas: leer, hablar, escuchar, escribir, según indicadores de logro.

Asimismo, las capacidades, habilidades y destrezas para una buena la comprensión lectora, gramática, ortografía y redacción que contribuyan a adquirir un **compromiso por parte de los estudiantes** de construir su conocimiento a partir de sus aprendizajes y experiencias con el fin reutilizar y aplicar el conocimiento y las habilidades en una variedad de contextos en su vida.

Esperamos que con ese grado de entusiasmo, creatividad, dedicación y esfuerzo que les caracterizan logren realizar con éxito las diferentes actividades propuestas en esta guía de autoestudio.

CON AMOR,
ESPERANZA
Y ALEGRÍA!



CRISTIANA, SOCIALISTA, ¡SOLIDARIA!

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

DIRECCION DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE JÓVENES Y
ADULTOS - 2253-8490 - EXT. 502/503

Unidad: ¡Darío, Riqueza Cultural e Inspiración de los nicaragüenses!

Contenido: ¡El Güegüense, primera manifestación de la literatura indígena colonial nicaragüense!

Observe la siguiente lámina.



Observemos la lámina. ¿De quién se trata?

¿Qué sabe acerca del Güegüense?

¿Por qué se dice que el Güegüense es un espejo de la forma de ser de los nicaragüenses?

Lea detenidamente aspectos importantes acerca del Güegüense.

El Güegüense es una obra de teatro callejera bien conocida a través de toda Nicaragua que se presenta cada año del 17 al 27 de enero durante las fiestas patronales de San Sebastián, en la ciudad de Diriamba, departamento de Carazo. La obra de El Güegüense es una síntesis de la fusión de las culturas españolas e indígenas que combinan el teatro, la danza y la música, es considerada una de las expresiones folclóricas y literarias más distintivas de la era colonial en América Latina.



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2020
TE *Nicaragua*

PATRIA!
PAZI!
PERVENIR!

La obra es oral e inmaterial y ha sido conservada fielmente por el pueblo. Los textos de la obra han sido compuestos de la tradición oral, probablemente a partir del siglo XVII. La obra abarca 314 parlamentos en español y náhuatl y por ser folclórica es anónima.

Las historias de la obra giran alrededor de encuentros entre El Güegüense (cuyo nombre se deriva del término Nahuatl güegüe, que es una persona anciana de gran influencia), sus dos hijos y las autoridades coloniales representadas por el Gobernador Tastuanes y el Alguacil. El Güegüense es traído ante el Gobernador por el Alguacil Mayor por entrar sin permiso a su provincia, pero la jactancia y las promesas del astuto Güegüense lo ayudan a escapar del castigo y en cambio logra efectuar un casamiento de su hijo mayor con la hija del gobernador. El interés de la obra no está en el complot, que es trivial, pero si en el juego inteligente de maniobras verbales, y en el humor, a menudo altamente satírico.

La obra es presentada por ocho caracteres principales apoyados por los bailarines. Los violines, las guitarras y los tambores proporcionan el acompañamiento musical. Los trajes, las máscaras de madera, los sombreros y otras cualidades distinguen los varios caracteres. Por ejemplo, El Güegüense lleva un azote mientras que el Macho Ratón es representado por un personaje de cabeza de caballo derivado de la tradición popular indígena.

El Güegüense es espejo de la identidad del nicaragüense.

En la obra de El Güegüense sin duda se encuentran una serie de características del modo de ser del Nicaragüense: la hipérbole para contar las cosas o los hechos que le sucedieron o le suceden en la vida cotidiana, lo astuto para lograr “buenas” oportunidades a las situaciones, el burlarse de su propia tragedia, la comicidad, el humor eufemístico, el aire de fachento, la capacidad para comunicarse con el otro y el uso “inteligente” de las palabras, la suspicacia ante los demás, pero a la vez la candidez con las cosas que se le promete, en fin una serie de cualidades de la personalidad propia del nicaragüense que es reconocible en cualquier parte del mundo.

En el año 2005, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) declaró “La Obra Teatral El Güegüense” Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad, el 31 de enero del 2006 el parlamento nicaragüense declaró a El Güegüense como Patrimonio Histórico Cultural de la Nación y a la ciudad de Diriamba, ubicada en el departamento de Carazo, Cuna de El Güegüense.

Con base en la lectura anterior respondamos en el cuaderno las siguientes preguntas:

- ¿Qué es la obra el Güegüense? ¿Qué culturas se fusionan en la obra El Güegüense?
- ¿Por qué se dice que es una obra anónima?



CRISTIANA, SOCIALISTA, ¡SOLIDARIA!

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

DIRECCION DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE JÓVENES Y
ADULTOS - 2253-8490 - EXT. 502/503

- c) ¿De qué trata la obra El Güegüense?
- d) ¿Cómo es representada la obra?
- e) ¿Qué características del nicaragüense están presentes en la obra El Güegüense?
- f) ¿Cómo declaró la obra El Güegüense la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)?

Redacte un párrafo de cinco líneas a partir de la siguiente idea: El Güegüense representa la forma de ser nicaragüense.

Lea detenidamente el siguiente fragmento tomado de la obra El Güegüense.

Parte del Diálogo

Gobernador: Es necesario, hijo mío. Pero antes suspenda en el campamento de los Señores Principales los sones y robos, andanzas y mudanzas, velancicos y favoritismo que tanto solicitan al cabildo Real, y luego traiga a cómo sea: de la cola, de las piernas, de las narices, o de donde Dios te ayude, a ese inútil Güegüense, Capitán Alguacil Mayor.

Alguacil: Para servirle siempre, Señor Gobernador Tastuanes.

Güegüense: ¡Ah, muchachos! ¿A qué ternero o potro quieren amarrar por allí de la cola, de las piernas o de las narices?

Don Ambrosio: A vos, Güegüense embustero.

Güegüense: ¿Me hablas, don Forcico?

Don Forcico: No, papito. serán los oídos que le chillan.

Güegüense: ¿Me hablas, don Ambrosio?

Don Ambrosio: ¿Quién te ha de hablar, Güegüense embustero?

Güegüense: ¡Cómo no, mala casta, saca fiestas sin vigilia en los días de trabajo! [Al Alguacil, cuyos pasos escucha] ¡Ora!, ¿quién quiere saber de mi nombre?

Alguacil: Un criado del Señor Gobernador Tastuanes.



Gobierno de Reconciliación
y Unidad Nacional

El Pueblo, Presidente!

2020
TE AMO Nicaragua

PATRIA!
PAZI!
PERVENIR!

Güegüense: ¿Cómo? ¿Qué criada? ¿La chocolatera, la lavandera o la componedora de ropa del Señor Gobernador Tastuanes?

Alguacil: Ni chocolatera, ni lavandera, ni componedor de ropa; un criado del Señor Gobernador Tastuanes.

Con base en la lectura del fragmento anterior, responda en su cuaderno las preguntas siguientes:

- a) Mencione los personajes del fragmento.
- b) Expliquemos de qué trata el fragmento de lectura.
- c) Caracterice al personaje principal.
- d) ¿Explique qué características del nicaragüense están presentes en el fragmento?
- e) Extraiga valores y antivalores de la lectura.

*Vamos
Adelante!*
CON AMOR,
ESPERANZA
Y ALEGRÍA!



CRISTIANA, SOCIALISTA, ¡SOLIDARIA!

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

DIRECCION DE EDUCACIÓN SECUNDARIA DE JÓVENES Y
ADULTOS - 2253-8490 - EXT. 502/503